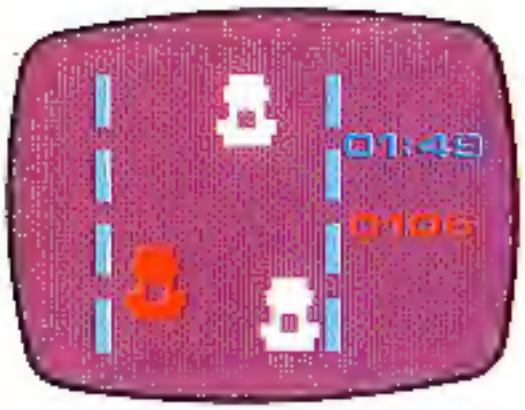
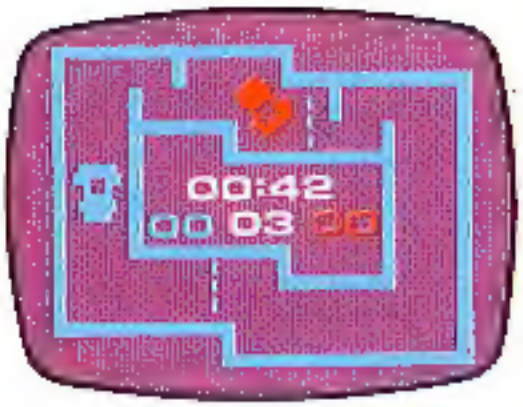
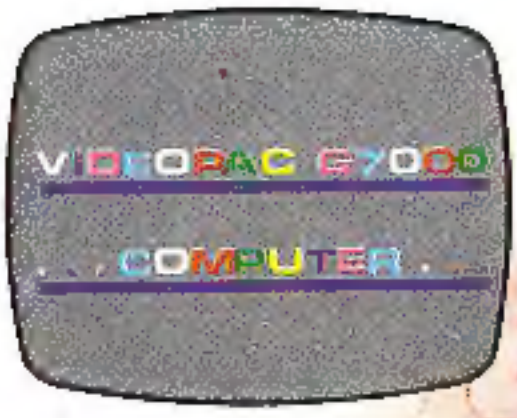
PHILIPS VIDEOPAC 1







Race
Autorennen
Course de Voitures
Corsa a Cronometro
Tidskørsel
Bilracing
Carrera

Spin-out
Wirbelwind
Autodrome
Formula Uno
Racerløb
Stock-Car
Gran Premio

Cryptogram
Geheimschrift
Cryptogramme
Crittogramma
Ordgætteleg
Krypto
Criptograma

PHILIPS

ENGLISH

This Videopac is one of a whole range for use with the Philips Videopac Computer G7000. They provide entertainment, excitement and education for all the family. Ensure that the Videopac Computer has been set up properly, then turn to Page 3.

DEUTSCH

Diese Videopac-Cassette gehört zu einer ganzen Reihe von Cassetten für den Philips Videopac Computer G7000. Sie bringen der ganzen Familie Unterhaltung, Vergnügen und 'Lernen mit Spaß' ins Haus. Überzeugen Sie sich, daß der Videopac Computer richtig angeschlossen ist und lesen Sie weiter auf Seite 5.

FRANCAIS

Cette cartouche Videopac fait partie d'une gamme complète de cartouches utilisables avec le Videopac Computer Philips G7000. Elles permettent à toute la famille de se distraire, de s'amuser, et de s'instruire. S'assurer que le Videopac Computer a été correctement installé puis se reporter page 7.

NEDERLANDS

Dit Videopac is er een uit een uitgebreide serie, dat gebruikt kan worden in combinatie met de Philips Videopac Computer G7000. Zij vormen een bron van vermaak, spanning en educatie voor het hele gezin. Zorg ervoor, dat uw Videopac Computer goed is aangesloten. Volg daarna de instructies op pagina 9.

ITALIANO

Questa Videopac è una della vasta gamma di Videopacs per utilizzare il Videopac Computer G7000 Philips. Divertente, spettacolare e anche educativo per tutta la famiglia. Assicurati che il Videopac Computer è veramente così gira a Pagina 11.

DANSK

Denne Videopac er én af en hel serie til Philips Videopac Computer G7000. De skaber underholdning,spænding og indlæringsmuligheder for hele familien. Sørg for at Videopac

Computeren er tilsluttet korrekt og gå derefter til side 13.

SVENSKA

Denna Videopackassett är en i en hel rad, som kan användas tillsammans med Philips Videopac Computer G7000. Roande, underhållande och lärorikt för hela familjen. Kontrollera att Videopac

Computern har kopplats på rätt sätt och slå upp sidan 15.

SUOMI

Tämä Videopac on yksi Philipsin Videopac Computer G7000:n kanssa käytettävistä kaseteista. Niistä on iloa, jännitystä ja hyötyä koko perheelle. Tarkista että Videopac Computer on

asennettu oikein ja käännä sivulle 17.

ESPAÑOL

Este Videopac es uno de la serie destinada a su empleo con el Philips Videopac Computer G7000, que proporciona entretenimiento, estímulo y formación para toda la familia. Asegúrense de que el

Videopac Computer se ha colocado correctamente y pasen a la página 19.

ENGLISH

Race
(1 player) Press key 1

A race against time – travel as far as you can before the two minutes are up. The game calls for a fast reaction-time and precise handling of the joystick control. There is a time-penalty for crashing. The game is over when time left =00:00

Spin-out
(2 players) Press key 2 or 3

Key 2 selects 3-lap racetrack, key 3 selects 15-lap racetrack. Race your opponent round the corners and barriers of the Spin-out circuit. There is a time-penalty for crashing or spinning the car. You have a choice of slow or fast speeds, and basic or complex racetracks.

Cryptogram
(2 players) Press key 4

A game of knowledge and deduction. Type a word or phrase onto TV screen (don't let your opponent see it). The letters of the phrase are then jumbled up, and your opponent must unscramble them (each correct letter remains on screen). The screen shows the number of mistakes made. The player who makes least mistakes wins.

Type in phrase of up to 14 letters

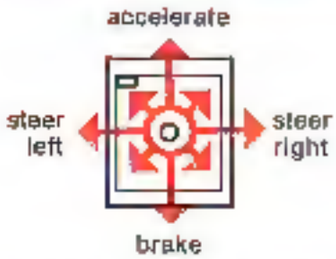
Each time a game is finished, press RESET (Δ), 'SELECT GAME' is shown on the screen. Now:

(a) Select another game.

Or (b) Select another Videopac. Remove existing Videopac by placing one hand next to it, and pulling handle upwards. Replace Videopac in its box. Refer now to Instructions for Use of the next Videopac.

Or (c) Plug aerial back into TV, and unplug the Videopac Computer from the mains.

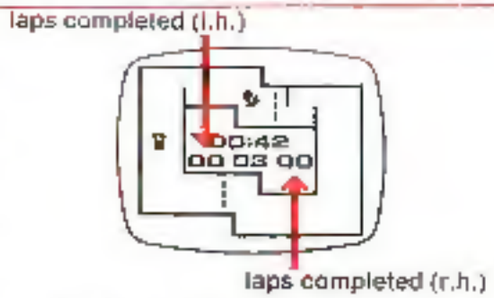
key	skill
1	time trials
2	faster main event



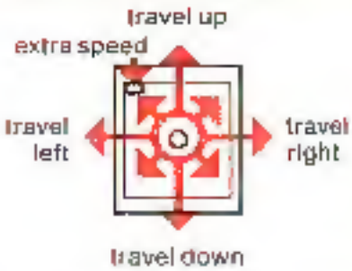
Use the right handset to control car.

Press joystick forward to start – keep it forward to accelerate.

key	skill
1	slow, basic racetrack
2	fast, basic racetrack
3	slow, complex racetrack
4	fast, complex racetrack



After 5-second countdown on clock, race begins.



Control your car with handset. Press button to double speed

Press CLEAR if mistake made. Press ENTER. Now opponent's turn.

When phrase unscrambled, press CLEAR and start again.

You can also leave messages (28 letters max.).

Check procedure

If you suspect a fault in the equipment follow this procedure (with a Videopac installed). Press RESET (A). The TV will emit a short sound, and 'SELECT GAME' should appear on your TV screen. If not, ensure that the equipment is set up properly as detailed in the Instructions for Use (both of the equipment, and of the Videopac used). If the fault remains, take both the equipment and Videopac to your dealer.

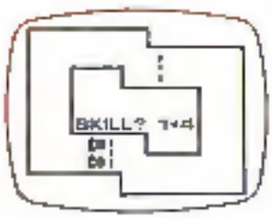
DEUTSCH

Autorennen (1 Spieler) Drücke Taste 1

Ein Rennen gegen die Zeit – fahren Sie soweit Sie können, bis die zwei Minuten vorüber sind. Das Spiel erfordert kurze Reaktionszeiten und geschickte Handhabung des Spielhebels. Bei Zusammenstoß gibt es eine Zeitstrafe. Das Spiel ist beendet, wenn die verbliebene Zeit = 00 : 00 ist.

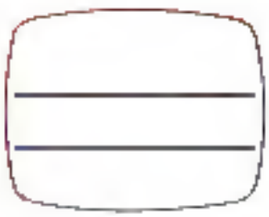
Wirbelwind (2 Spieler) Drücke Taste 2 oder 3.
Taste 2 für die Wahl über 3 Runden, Taste 3 für die Wahl über 15 Runden. Jagen Sie Ihren Gegner um die Kurven und

Hindernisse der Rennstrecke. Es gibt Zeitstrafen für Zusammenstöße und Schleudern des Wagens. Sie können zwischen niedriger und hoher Geschwindigkeit wählen und sich für eine einfache oder komplizierte Rennstrecke entscheiden.



Geheimschrift (2 Spieler)
Drücke Taste 4

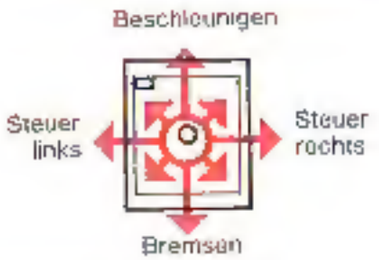
Schreiben Sie ein Wort oder einen Spruch auf den Bildschirm, so daß dieses Ihr Mitspieler nicht sieht. Die einzelnen Buchstaben werden dann vertauscht und Ihr Mitspieler muß entschlüsseln. Jeder richtige Buchstabe bleibt auf dem Bildschirm. Angezeigt wird die Anzahl der Fehler. Der Spieler mit den wenigsten Fehlern gewinnt.



Schreiben Sie Ihr Geheimwort aus max. 14 Buchstaben.

Bei Spielende drücke RESET, es erscheint 'SELECT GAME' auf dem Bildschirm. Sie können nun
a) ein anderes Spiel aus der Cassette wählen.
b) eine andere Videopac-Cassette nehmen, indem Sie die gerade benutzte an ihrem Handgriff herausziehen. Stecken Sie die Cassette in ihre Schachtel und verfahren Sie nach der Gebrauchsanleitung für die neue Cassette.
c) Stecken Sie die Antenne wieder in das Fernsehgerät und ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose.

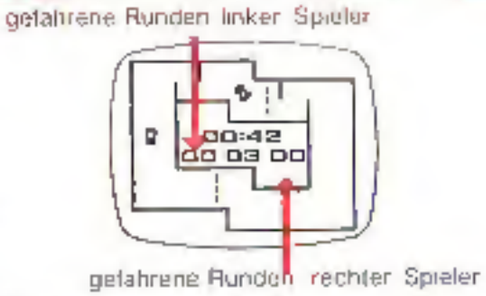
Drücke	Skill
1	Zeitfahren
2	Geschicklichkeitsfahren



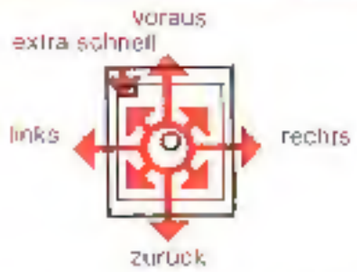
Nehmen Sie das rechte Bedienkästchen zur Fahrzeugsteuerung

Spielhebel nach vorn: start
Vorne halten: beschleunigen

Drücke	Skill
1	einf. Rennstrecke, langsam
2	einf. Rennstrecke, schnell
3	kompl. Rennstrecke, langsam
4	kompl. Rennstrecke, schnell



Nach einem countdown von 5 sec. startet das Rennen.



Steuern Sie Ihren Wagen mit dem Spielhebel. Bei Knopfdruck wird die Geschwindigkeit verdoppelt.

Drücken Sie CLEAR bei einem Fehler. Drücken Sie ENTER und Ihr Mitspieler ist an der Reihe.

Wenn das Geheimwort entziffert wurde, drücke CLEAR und fange neu an.

Sie können auch eine Nachricht mit max. 28 Buchstaben auf dem Schirm hinterlassen.

Prüfprogramm
Vermuten Sie einen Fehler, so verfahren Sie mit einer eingesteckten Videopac-Cassette wie folgt:
Drücken Sie RESET und das Fernsehgerät gibt einen kurzen Ton ab und es sollte 'SELECT GAME' auf dem Bildschirm erscheinen. Ist dies nicht der Fall, überprüfen Sie den Geräteanschluß nochmal wie in der Gebrauchsanleitung angegeben. Funktioniert es trotzdem nicht, so bringen Sie bitte Grundgerät und Cassette zu Ihrem Händler.

Die Tasten
RESET: Rückstellen
CLEAR: Löschen
ENTER: Anfang

Die Anweisungen
SELECT GAME: Spielauswahl
SKILL: Fähigkeit
SKILL LEVEL: Schwierigkeitsgrad

Mode d'emploi

Course de Voitures
(1 joueur) Appuyer sur la touche 1

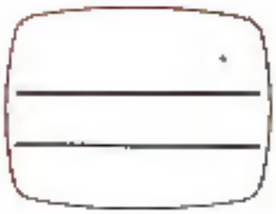
Une course contre la montre ayant pour but de faire un maximum de kilomètres en 2 minutes. Ce jeu nécessite des réactions rapides et une manipulation précise du 'manche à balai'. Il y a une pénalité de temps lors d'un accident. Le jeu s'arrête à la fin des 2 minutes (00 : 00)

Autodrome
(2 joueurs) Appuyer sur la touche 2 ou 3

La touche 2 sélectionne une course en 3 tours de piste la touche 3 en 15 tours. Lutter de vitesse avec votre adversaire dans les virages et les chicanes du circuit. Il y a une pénalité de temps pour accident ou dérapage de la voiture. Il est possible de choisir une vitesse lente ou rapide, un circuit simple ou complexe.

Cryptogramme
(2 joueurs) Appuyer sur la touche 4

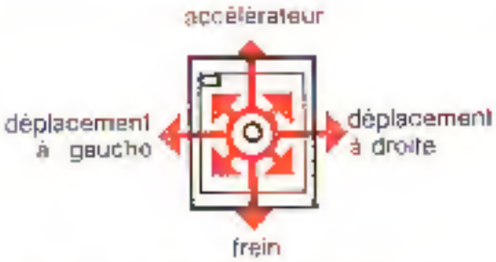
Un jeu de connaissance et de déduction. A l'aide du clavier du pupitre, écrire un mot ou une phrase sur l'écran du téléviseur sans être vu par son adversaire. Les lettres sont alors mélangées et l'adversaire doit les remettre en ordre (chaque lettre juste reste sur l'écran). Le nombre d'erreurs effectuées apparait sur l'écran. Le vainqueur est celui qui a commis le moins de fautes.



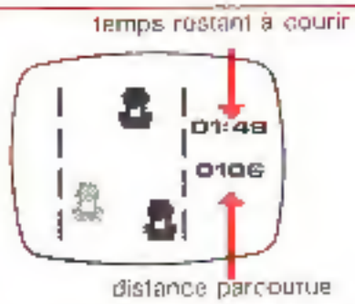
Ecrire un mot ou une phrase de moins de 14 lettres.

Chaque fois qu'un jeu est fini, remettre à zéro (appuyer sur RESET) SELECT GAME apparait sur l'écran. Il est alors possible
a) de choisir un autre jeu de la cartouche, ou
b) de changer de cartouche Videopac
Pour enlever une cartouche Videopac placer une main sur le pupitre près du logement de la cartouche et tirer vers le haut.
Remettre la cartouche Videopac dans sa boîte.
Introduire une nouvelle cartouche dans le pupitre et se reporter à son mode d'emploi.
c) raccorder l'arrivée antenne extérieure au téléviseur et débrancher le Videopac Computer du secteur pour utiliser normalement le téléviseur

touche	habilete
1	Vitesse d'essai
2	Vitesse de compétition

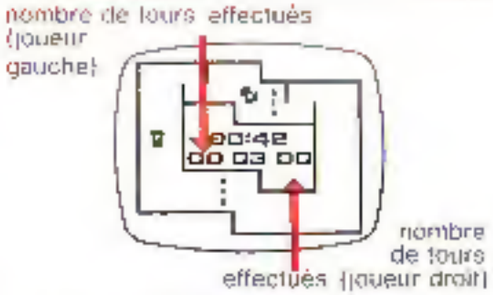


Utiliser le boitier de commande droit pour diriger la voiture

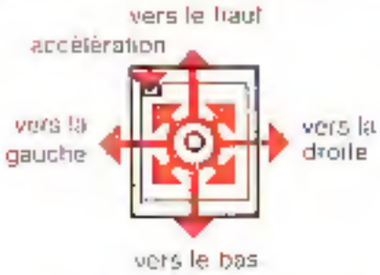


Déplacer le 'manche à balai' vers l'avant pour démarrer. Le conserver vers l'avant pour accélérer.

touche	habilete
1	Circuit simple, vitesse lente
2	Circuit simple, vitesse rapide
3	Circuit complexe, vitesse lente
4	Circuit complexe, vitesse rapide



La course débute après 5 secondes décomptées par l'horloge.



Diriger la voiture avec le 'manche à balai'. Appuyer sur la touche pour augmenter la vitesse.

En cas d'erreur effacer en appuyant sur CLEAR. Appuyer sur ENTER (entrée). C'est maintenant le tour de l'adversaire.

Lorsque la phrase est reconstituée, effacer (CLEAR) et recommencer.

Il est aussi possible de laisser un message (28 lettres au maximum).

Procedure de vérification

Si l'équipement parait ne pas fonctionner correctement, procéder comme suit:

Appuyer sur RESET. Le téléviseur doit émettre un son et 'SELECT GAME' doit apparaître sur l'écran. Au cas contraire, vérifier que l'équipement est installé conformément aux modes d'emploi. Si le défaut persiste, rapporter le pupitre et la cartouche chez votre vendeur.

Touches

RESET: remise à zéro
CLEAR: effacement
ENTER: entrée

Instructions

SELECT GAME: choix du jeu
SKILL: habileté
SKILL LEVEL: niveau d'habileté

Gebruiksaanwijzing

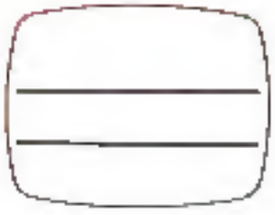
Race
(1 speler) druk op toets 1

Dit is een race tegen de klok! Probeer binnen twee minuten een zo groot mogelijke afstand af te leggen. Dit spel vraagt om reactie-snelheid en vaardige hantering van de stuurknuppel. Voor elke aanrijding krijgt u straf-seconden. Spel afgelopen als resterende tijd = 00:00

Spin-out
(2 spelers) druk op toets 2 of 3

Door op toets 2 te drukken hebt u een race over drie ronden, terwijl toets 3 een race over 15 ronden opent. Race tegen uw concurrent en probeer de hoeken goed te nemen en de obstakels te vermijden. U krijgt straf-seconden voor aanrijdingen en als u slipt. U kunt kiezen uit twee snelheden en een eenvoudige of meer gecompliceerde baan

Cryptogram
(2 spelers) druk op toets 4
Een spel waarbij het aankomt op kennis en combinatievermogen! Sla een woord (of korte zin) aan op de toetsen maar zorg ervoor, dat uw tegenstander het niet ziet. De letters worden door de computer door elkaar gegooid en het is aan uw tegenstander het weer te ontwarren. Elke letter blijft uiteraard zichtbaar op het scherm. Ook ziet u op het scherm hoeveel fouten er gemaakt zijn. De speler, die de minste fouten maakt, wint



Stel een woord of zin samen van maximaal 14 letters

Druk elke keer als een spel voorbij is op de RESET toets (△). Dan verschijnt de tekst 'SELECT GAME' op uw scherm. Nu kunt u:
a. Een ander spel kiezen.
b. Een ander Videopac in het apparaat plaatsen. Laat een hand op het apparaat rusten, vlak naast de sleuf, en trek het Videopac met uw andere hand omhoog.

Doe het Videopac direct terug in de doos. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor het inbrengen van het volgende Videopac.
c. Gewoon TV-kijken: Sluit de antenne weer aan op het TV apparaat en haal de steker van uw Videopac Computer uit het stopcontact.

toets	moeilijkheidsgraad
1	normale race
2	verhoogde snelheid

Gebruik de rechter spelregelaar om uw auto te besturen.

Duw de stuurknuppel naar voren als u wilt starten. Houdt hem naar voren als u sneller wilt gaan.

toets	moeilijkheidsgraad
1	langzaam, eenvoudige baan
2	snel, eenvoudige baan
3	langzaam, gecompliceerde baan
4	snel, gecompliceerde baan

De klok telt 5 seconden af en dan kunt u van start gaan.

Bestuur uw auto met behulp van uw spelregelaar. Drukt u de knop in, dan wordt de snelheid verdubbeld.

Druk op toets CLEAR, als u een vergissing maakt. Zo niet, druk dan op toets ENTER. Dan is de beurt aan de tegenstander.

Als u goed geraden hebt, druk dan op toets CLEAR en begin opnieuw.

Ook kunt u met dit Videopac een boodschap op de beeldbuis achterlaten voor uw huisgenoten.

Controle

Als u bang bent, dat er iets aan de apparatuur mankeert, volg dan de volgende procedure (mèt het Videopac in het apparaat!).
Druk op de RESET toets. U hoort een kort geluidssignaal via uw TV en de tekst 'SELECT GAME' moet op uw scherm verschijnen. Is dat niet het geval, kijk dan eerst of de apparatuur goed aangesloten, zoals aangegeven in de gebruiksaanwijzing (zowel van het apparaat als van het Videopac!). Blijft de storing, breng dan zowel het apparaat als het Videopac naar uw dealer.

De Toetsen

RESET: herstel
CLEAR: uitwissen
ENTER: invoeren

De Instructies

SELECT GAME: kies een spel
SKILL: moeilijkheidsgraad
SKILL LEVEL: moeilijkheidsgraad

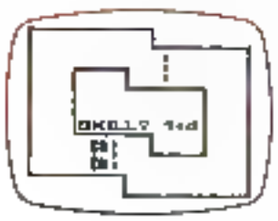
Istruzioni d'uso

Corsa a Cronometro
(1 giocatore) Premere il tasto 1

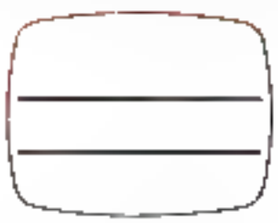
Una corsa contro il tempo – corri il pile velocemente possibile prima del termine dei due minuti disponibili. Il gioco richiede pronti riflessi e precisi comandi della leva di controllo. Ad ogni incidente c'è una penalità in tempo. Il gioco termina quando il tempo raggiunge 00 . 00.

Formula Uno
(2 giocatori) Premere i tasti 2 o 3

Il tasto 2 seleziona una corsa a 3 giri, il tasto 3 una corsa a 15 giri. Gareggia con l'avversario evitando i bordi e gli ostacoli del circuito di Formula 1. Ad ogni incidente o testacoda d'auto c'è una penalità in tempo
Potete scegliere due livelli di velocità e due tipi di circuiti.



Crittogramma
(2 giocatori) Premere il tasto 4
E un gioco di deduzione. Scrivi una parola o una frase sullo schermo del TV (non permettere all'avversario di vederla) Le lettere della frase vengono poi disposte confusamente, e il tuo avversario deve riscriverle con il corretto ordine (le lettere esatte rimangono sullo schermo). Al termine, sullo schermo verrà indicato il numero degli errori commessi.
Vince il giocatore che commette meno errori.

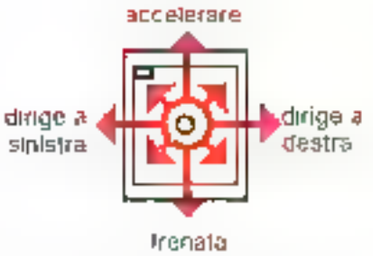


Scrivere una frase massimo di 14 lettere.

Ogni volta che un gioco è terminato premere RESET (△), sullo schermo apparirà SELECT GAME' ed ora:
(a) Selezionare un'altro gioco
O (b) Selezionare un'altra Videopac.
Togliere questa Videopac dall'alloggio prendendola con la maniglia estraendola verso l'alto.

Riporre la Videopac nella propria custodia.
Riferirsi ora alle istruzione della nuova Videopac.
O (c) Disinserire lo spinotto cavo d'antenna del TV e togliere l'alimentatore dal Videopac Computer.

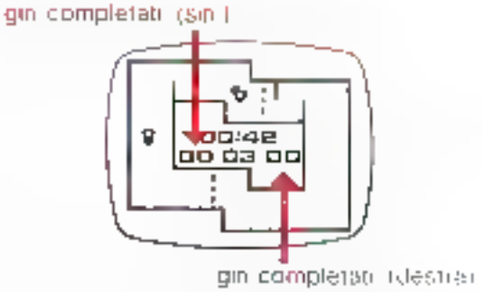
tasto	skill
1	corsa di prova
2	prova principale



Usare il telecomando di destra per controllare l'automobile

Portare in avanti la leva di commando per partire. Tenerla in avanti per accelerare.

tasto	skill
1	circuito base – lenta velocità
2	circuito base – alta velocità
3	circuito complesso lenta velocità
4	circuito complesso alta velocità



Dopo 5 secondi di conteggio alla rovescia la corsa prende il via

Guida la tua auto con il telecomando. Premi il tasto per raddoppiare la velocità.

Premere CLEAR se è stato commesso un errore. Premere ENTER. Ora gioca l'aversario.

Quando la frase è indovinata premere CLEAR e partire nuovamente.

Puoi anche scrivere un messaggio (max. 28 lettere).

Verifica procedure

Se dubiti che l'apparecchiatura sia guasta segui questa procedura di verifica (con una Videopac inserita).

Premere RESET (Δ). Il TV dovrà emettere un breve suono e sullo schermo dovrebbe apparire 'SELECT GAME'.

Se ciò non si verifica assicurarsi che l'apparecchio sia correttamente collegato come indicato nelle Istruzioni (sia del Videopac Computer sia della Videopac utilizzata)

Se rimane il mancato funzionamento rivolgersi al proprio rivenditore o all'assistenza Philips

I Tasti

RESET azzeramento
CLEAR: cancellazione
ENTER. entrata

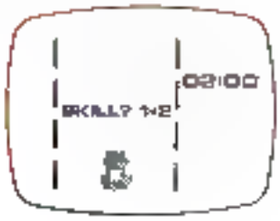
Le Istruzioni

SELECT GAME: selezione gioco
SKILL. abilità
SKILL LEVEL: livello abilità

DANSK

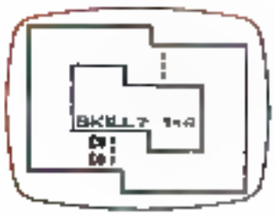
Tidskørsel
(1 spiller) Indtast 1

Et kaplob med tiden – kør så langt. De kan inden for 2 minutter. Spillet kræver en hurtig reaktionsevne og præcis styring med styrekontrollen. Der er straftid for påkørsler. Løbet er ovre når uret viser 00:00.



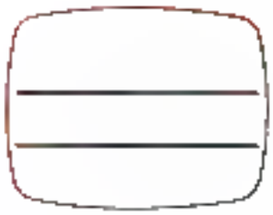
Racerløb
(2 spillere) Indtast 2 eller 3

Tast 2 giver et 3 omganges racerløb og tast 3 et 15 omganges løb. Løbet går rundt om hjørner og udenom barrierer på Grand Prix banen. Der er tidsstraf for påkørsel og vognspin. Man har valg mellem lav eller høj hastighed samt fri bane eller bane med forhindringer.



Ordgætteleg
(2 spillere) Indtast 4

Et spil om viden og logisk tænkning. Man indtaster et ord eller udtryk på TV skærmen, uden at modparten ser det. Derefter blandes bogstaverne, og modparten skal så gendanne udtrykket. Hvert forkert indtastet bogstav forkastes, og antallet af fejl vises til sidst. Spilleren med færrest fejl vinder.



Skriv et ord eller udtryk på op til 14 bogstaver.

Hver gang et spil er slut, indtastes RESET (△), og SELECT GAME fremtræder på skærmen, hvorefter De enten.
a) Vælger et andet spil i Videopacen
Eller b) Vælger en anden Videopac. Den netop anvendte Videopac fjernes ved at trække den forsigtigt op af tastaturet.

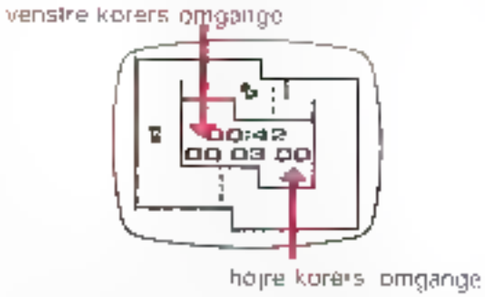
Videopacen lægges derefter tilbage i dens opbevaringsboks. Herefter læses brugsanvisningen for den næste Videopac.
Eller c) Sæt antennestikket tilbage i TV-apparatet og afbryd Videopac Computeren

tast	sværhedsgrad
1	distancekørsel
2	hurtig distancekørsel

Brug højre fjernbetjeningsenhed til styring af vognen

Pres styrekontrollen fremad ved start og hold den fremad ved acceleration

tast	sværhedsgrader
1	lav fart på fri bane
2	høj fart på fri bane
3	lav fart på svær bane
4	høj fart på svær bane



Efter 5 sekunders nedtælling starter løbet

Vognen styres af betjeningsenheden. Når startknappen trykkes ned fordobles farten.

Indtast CLEAR ved fejl. Når udtrykket er skrevet, indtastes ENTER, hvorefter det er modpartens tur.

Når udtrykket er gættet indtastes CLEAR, og man starter igen.

Man kan også skrive en besked, dog maksimalt 28 bogstaver

Kontrolprocedure

Hvis De nærer mistanke om en fejl i udstyret følg da denne procedure (med en Videopac isat). Indtast RESET (△). TV-apparatet vil udsende en kort lyd, og SELECT GAME skulle fremtræde på Deres TV-skærm. Hvis ikke, kontrolleres om udstyret er korrekt tilsluttet som vist i brugsanvisningerne for både Computeren og den isatte Videopac. Hvis fejlen vedbliver, kontakt da Deres forhandler.

Tasterne

RESET: nulstillingstast
CLEAR: slettetast
ENTER: indgangstast

Instruktionerne

SELECT GAME: vælg spil
SKILL: vælg sværhedsgrad
SKILL LEVEL: sværhedsniveau

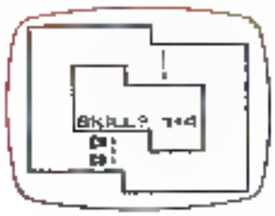
Bruksanvisning

Bilracing
(1 deltagare) Tryck på tangent 1

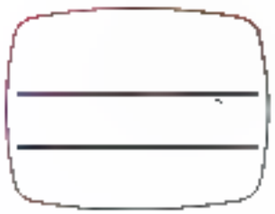
En hastighetstävling mot klockan - åk så långt som möjligt under två minuter. Spelet fordrar snabb reaktion och precis skötsel av styrspaken. Det är tidsstraff för kollision. Tävlingen ar över när klockan visar 00:00

Stock-car
(2 deltagare) Tryck på tangent 2 eller 3

Tangent 2 ger ett 3-varvslopp, tangent 3 ett 15-varvslopp. Tävla med varandra runt banans hörn och hinder. Det blir tidsstraff om bilen kolliderar eller snurrar. Man kan välja låg eller hög hastighet samt normal eller svår bana.



Krypto (2 deltagare) Tryck på tangent 4
Ett spel som fordrar kunskaps- och kombinationsförmåga. Skriv ett ord eller ett uttryck på TV-mottagaren (låt inte medtävlaren se det) Bokstäverna blandas och den andra deltagaren skall ordna dem i rätt följd. (Varje korrekt tecken kommer fram på TV-skärmen) TV-skärmen visar antalet gjorda misstag. Den deltagare som gjort minst antal misstag vinner.

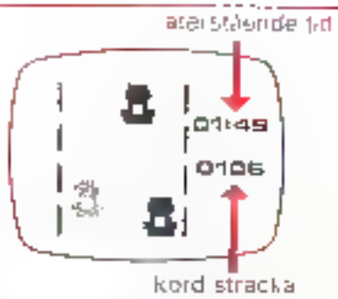


Skriv något med upp till 14 tecken.

Tryck på RESET [Δ] varje gång ett spel är slut. 'SELECT GAME' syns på TV-skärmen, välj något av följande alternativ:
(a) Välj ett annat spel.
(b) Välj ett spel i en annan Videopackassett Tag bort kassetten genom att ta tag i handtaget och dra uppåt. Lägg tillbaka Videopackassetten i sin förvaringsask.
Läs bruksanvisningen för nästa Videopac.
(c) Sätt tillbaka antennkontakten i TV-mottagaren och lossa Videopac Computerns nätsladd från vägguttaget.

tangent	svårighetsgrad
1	försöksheat
2	huvudtävling

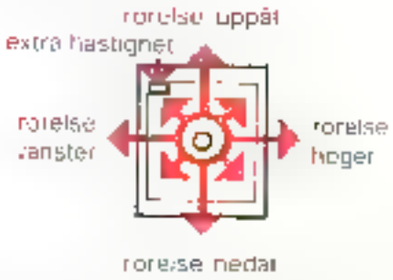
Använd höger köraggregat för kontroll av bilen.



För styrspaken framåt vid start - håll den framåt för acceleration

tangent	svårighetsgrad
1	långsam normal bana
2	snabb normal bana
3	långsam svår bana
4	snabb svår bana

Efter 5-sekunders nedräkning startar loppet.



Styr bilen med köraggregatet Tryck på knappen för dubbel hastighet.

Tryck på CLEAR vid felslag. Tryck på ENTER. Nu är det nästa deltagares tur.

Tryck på CLEAR när det skrivna är ordnat i rätt följd och starta igen.

Man kan även lämna ett meddelande (max 28 tecken)

Kontrollförfarande
Följ denna procedur (med en Videopac insatt) om det misstänks något fel i utrustningen.
Tryck på tangenten RESET (Δ) TV-mottagaren skall då ge ifrån sig ett kort ljud och 'SELECT GAME' skall synas på TV-skärmen. Om så inte är fallet kontrolleras att utrustningen är uppkopplad enligt anvisningarna i bruksanvisningarna (både för apparaten och den insatta kassetten). Tag med både apparaten och Videopackassetten till handlaren om felet kvarstår.

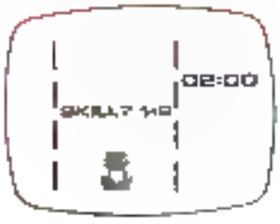
Tangenter
RESET: återställning
CLEAR: nollställning
ENTER: fortsätt

Instruktioner
SELECT GAME: välj spel
SKILL: svårighetsgrad

SUOMI

Race
(1 pelaaja) Paina näppäintä 1

Kilpailet aikaa vastaan. Aja niin pitkälle kuin ehdit kahden minuutin aikana. Peli vaatii nopeaa reaktiota ja tarkkaa ohjausvivun käsittelyä. Törmäyksestä seuraa aikarangaistus. Peli päättyy, kun aikaa on jäljellä 00:00.

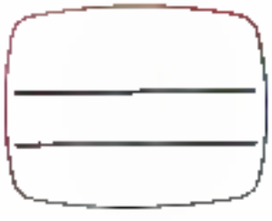


Spin-out
(2 pelaajaa) Paina näppäintä 2 tai 3

Näppäimellä 2 valitaan 3-kierroksinen rata ja näppäimellä 3 15-kierroksinen rata. Kilpaile vastapelaajan kanssa Spin-out -radan mutkien ja esteiden ympäri. Törmäyksestä ja auton pyöräytämisestä seuraa aikarangaistus. Voit valita kahdesta nopeudesta ja kahdesta radasta.

Cryptogram
(2 pelaajaa) Paina näppäintä 4

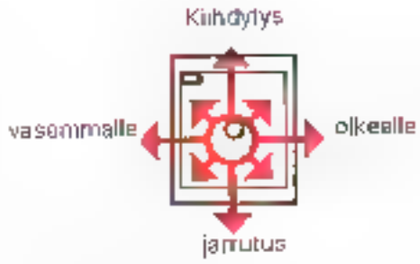
Tietopeli. Nappälle sana tai lause kuvaruutuun (älä anna vastapelaajan nähdä sitä). Tämän jälkeen kirjaimet sekoittuvat ja vastapelaajan on järjestettävä ne uudelleen (jokainen olkea kirjain jää kuvaruutuun). Virheiden määrä näkyy kuvaruudussa. Vähiten virheitä tehnyt pelaaja voittaa.



Näppäile lause, enintään 14 kirjainta.

Aina kun peli päättyy, paina näppäintä RESET (△). Kuvaruutuun tulee ohje SELECT GAME, jolloin voit:
(a) Valita uuden pelin,
tai (b) Vaihtaa toisen Videopac-kasetin. Poista Videopac vetämällä kahvasta. Aseta kasetti koteloon. Katso toisen Videopac-kasetin käyttöohjetta.
tai (c) Yhdistä antenni takaisin tv:hen ja irrota Videopac Computer verkosta.

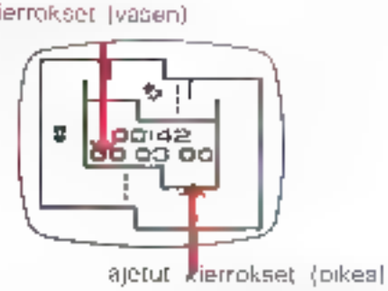
näppäin	vaikeus
1	alkakilpailu
2	nopeampi kilpailu



Ohjaa autoa oikealla ohjausyksiköllä.

Auto lähtee, kun työnnät vipua eteenpäin. Vauhti kiihtyy, kun painat edelleen eteenpäin.

näppäin	vaikeus
1	hidas helppo rata
2	nopea helppo rata
3	hidas vaikea rata
4	nopea vaikea rata



Kellon 5 sekunnin lähtölaskennan jälkeen kilpailu alkaa.

Ohjaa autoa ohjausvivulla. Paineltaessa kytkintä nopeus kaksinkertaistuu.

Paina näppäintä CLEAR, jos teet virheen. Paina näppäintä ENTER. Nyt on vastapelaajan vuoro.

Kun lause on ratkaistu, paina näppäintä CLEAR ja aloita alusta.

Voit myös jättää viestejä (enintään 28 kirjainta).

Tarkistus

Jos epäilet että laitteessa on vikaa, toimi näin (Videopac-kasetti paikallaan)

Paina näppäintä RESET (△). TV antaa lyhyen äänimerkin ja kuvaruutuun tulee ohje SELECT GAME. Jos näin ei tapahdu, varmista että laite on asennettu oikein käyttöohjeen mukaan. Jos vika ei korjaannu, toimita sekä laite että Videopac-kasetti kauppiaalle.

Näppäimet

RESET:palautus
CLEAR:mitätöinti
ENTER:vastaus koneeseen

Ohjeet

SELECT GAME:valitse peli
SKILL:vaikeus
SKILL LEVEL:vaikeusaste

Modo de empleo

Carrera
(1 jugador) Apriete la tecla 1

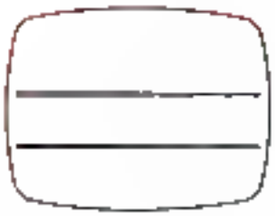
Una carrera contra el tiempo: corra con toda la velocidad que pueda antes que se acaben los dos minutos. El juego exige unos reflejos rápidos y un manejo exacto del control. Los choques hacen perder tiempo. El juego termina cuando el tiempo que falta = 00:00.

Gran Premio
(2 jugadores) Aprieten la tecla 2 ó 3 .

La tecla 2 selecciona la pista de carreras de 3 vueltas, y la tecla 3 elige la pista de 15 vueltas. Venza a su oponente en las curvas y barreras del circuito del Gran Premio. Hay pérdidas de tiempo para los choques o los trompos de los coches. Puede elegir velocidades bajas o altas y pistas básicas o complejas.

Criptograma
(2 jugadores) Aprieten la tecla 4
Juego de conocimiento y deducción.

Escriba una palabra o frase en ■ pantalla de TV (no deje que el contrario la lea). A continuación, las letras de ■ frase se revuelven y el contrario tiene que reordenarlas (las letras que se van colocando correctamente quedan en la pantalla). En ésta aparece el número de errores cometidos. El jugador que se equivoque menos gana la partida.



Escriba frases hasta de 14 letras.

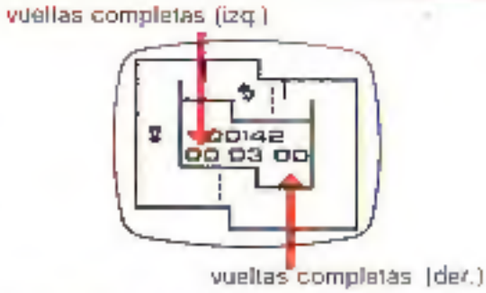
Cada vez que se acabe un juego, aprieten RESET (Δ). En la pantalla aparece 'SELECT GAME'
A continuación:
(a) Elija otro juego.
o (b) Elija otro Videopac.
Quiten el Videopac existente colocando una mano junto aél y empujando hacia arriba el asa. Vuelvan a poner el Videopac en su caja Vean ahora el modo de empleo del Videopac siguiente.
o (c) Enchufen ■ antena al televisor y desconecten el computador del Videopac de la red:

tecla	skill
1	pruebas de tiempo
2	suceso principal más rápido

Use la posición correcta de la mano para controlar el coche.

Apriete la palanca hacia delante para arrancar; manténgala adelantada para acelerar.

tecla	skill
1	lenta pista básica
2	rápida pista básica
3	lenta pista compleja
4	rápida pista compleja



Tras una cuenta regresiva de 5 segundos en el reloj, empieza la carrera.

Controle el coche con su aparato de mano Apriete el botón para doblar la velocidad.

Aprete CLEAR si ha hecho un error. Apriete ENTER. A continuación le toca al contrario.

Cuando la frase se haya aclarado, apriete CLEAR y vuelvan a empezar.

También pueden dejar mensajes (28 letras como máximo).

Proceso de prueba
Si sospechan de algún fallo en el equipo sigan el proceso que se indica a continuación (con un Videopac colocado).
Aprieten RESET (△). El televisor emitirá un sonido breve y en la pantalla aparecerá 'SELECT GAME De no ser así, asegúrense de que el equipo está bien instalado, tal como se indica en el Modo de empleo (tanto del equipo como del Videopac usado). Si persiste el fallo, lleve el equipo y el Videopac al distribuidor.

Teclas
RESET: reposición
CLEAR: borrado
ENTER: entrar

Instrucciones
SELECT GAME: Elija juego
SKILL: Habilidad
SKILL LEVEL: Nivel de habilidad

A copyright protection is claimed
on the program stored within the cartridge.

© 1980 N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken

3111 106 61560

SIP